

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Fight Pigs Gersau					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions							
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
	CLUB 1		Fight Pigs Gersau		NCE		8	C	AMREIN Janis		219015	15:45	11		1							
	CLUB 2		Capolago Flyers		NCE		19	A	JANSER Matteo		222872	25:39	17	6	2							
Lieu / Ort Location / Luogo		Gersau		Date / Datum Date / Data		18.09.2022																
Start / Beginn Début / Inizio		13:00		End / Ende Fin / Fine		14:42		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		NVCB02												
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		45																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																		
Time Keeper Chronométrateur		222626		CAMENZIND Cornelia																		
Official scorer Marqueur		222624		KEHL Marion																		
Referee 1 Arbitre 1		206188		BRUNNER Oliver																		
Referee 2 Arbitre 2		206214		WERREN Mika																		
Tech. Director Directeur tech.																						
RESULT																						
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO										FINAL												
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		3		11														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vincqueur / Vincitore Capolago Flyers																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																						